

СВОБОДА

УКРАЇНСЬКИЙ ДНЕВНИК

УРЯДОВИЙ ОРГАН ЗАПОМОГОВОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ В З'ЯВЛЕНИХ ДЕРЖАВАХ АМЕРИКИ



OFFICIAL ORGAN OF THE UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION, INC.

ТРИ ЦЕНТИ. РІК XXXIX. Ч. 200. Джеран Ситі, Н. Дж., п'ятниця, 28. серпня 1931.

VOL. XXXIX. No. 200. Jersey City, N. J., Friday, August 28, 1931.

THREE CENTS.

ГИФОРД ОРГАНІЗУЄ КАМПАНІЮ В СПРАВІ ДОПОМОГИ БЕЗРОБІТНИМ

ВАШИНГТОН. — Волтер С. Гифорд почав роботу організації, яка має зайнятися збіркою фондів, потрібних для допомоги безробітним. Кажуть, що ця кампанія буде ще більшою від той, яку ведено підчас війни, коли продавано Бонди Свободи.

Гифорд добирає тепер особи для цієї кампанії. УКРАЇНЕЦЬ ТЕНІСНИМ ЧЕМПІОНОМ МІСТА ІОНКЕРС.

ІОНКЕРС (Нью Йорк). — Місцеві американські газети помістили фотографію Рішарда Сполітакевича як нового тенісного чемпіона міста. Разом з тим подають широкий опис гри, яка принесла молодому чемпіонові перемогу.

Рішард Сполітакевич є студентом Нью Йорк Юніверситі з сином о. Володимира Сполітакевича, пароха в Іонкерс і головного урядника У. Н. Союзу.

НЕ БУДЕ ПОШАДИ ДА ГЕНСТЕРІВ. ФІЛАДЕЛФІЯ. — Семюел Б. Шофид, директор публічного забезпечення в Філадельфії, заявив, що він не є зацікавленим теоретичним міркуваннями комісії Векершера в справі поведінки злочинців. Шофид каже, що буде далі поводитися з генстерями жорстко. Він теж запевняє, що тепер обсяжено всі дороги і мости, щоб переплачувати підозрілі одиниці. Зроблено це тому, що надіється, що багато генстерів покине Нью Йорк і готові шукати захисту в Філадельфії.

Шофид заявив ще, що дав приказ убивати на місці кожного генстера; якщо він буде ставити опір.

ГУВЕР ВІТАЄ ЧУЖИНЦЬКИХ ЛЕТУНІВ. ВАШИНГТОН. — Президент Гувер покликав групу славних летунів з різних країн, як з Англії, Німеччини, Італії, Чехословаччини й інших країн, котрі приїхали до Злучених Держав, щоб взяти участь у краєвих летунських перегонах, які відбуваються в Клівленді.

ЗВІЛЬНЯЮТЬ З РОБОТИ. НЬЮ ЙОРК. — З одного боку місто шукає засобів, щоб допомогти безробітним, а з другого збільшає їх число. Ото звільнено з дням 1-го Річчя 1932 466 технічних урядовців, котрі тепер зайняті в „Борді оп Транспортейшен“.

БАНДИТИЗМ МОДЕРНИЙ, А ПОЛІЦІЯ „АРХАЙЧНА“. НЬЮ ЙОРК. — Суддя Френклін Тейлор з „Кінгс Канті Горт“ каже, що поліція в такому виді, в якому вона тепер знаходиться, не є в силі знищити бандитизм. Тейлор твердить, що бандити вживають у своїй ремеслі найновіших способів, а поліція воює з ними „архайчними“ (перестарілими) методами. Тому, каже суддя, треба в першу чергу ознайомити полісменів з криміналістикою й модерними засобами боротьби зі злочинцями.

Він каже далі, що годі робити з заслужених полісменів детективів, бо такі детективи нічогодо. Детективи повинні скінчити спеціальне вишколення в школах для детективів.

ЩЕ ДАЛІ СЛАВЮТЬ НА ДІТЯЧИЙ ПАРАЛІЖ. НЬЮ ЙОРК. — Останній тиждень виказує зріст числа захоронів на дитячий параліж. Було теж 7 смертних випадків з причини цієї хвороби.

ЖЕРТВІ АКУЛИ. ГАВАНА. — Вже двома наворотами загинували актори (пажори-людоїди) купаючися на березі Мірамар, недалеко міста Гавани. Пабльо Медина, літ 23, помер на операційній столі, пошарпаній акулою. Його вилерли акули й привезли до шпиталю, але життя вже не врятували. На тік самим місці відкусила акула одному музикові руку, а іншому ногу.

Кажуть, що акули звичайно не атакують людей, хіба коли дуже голодні.

ТЕЛЕВІЗІЯ ПО ДОМАХ. НЬЮ ЙОРК. — Сидней А. Мозлі з Лондону, директор „Берд Телевіжн Корпорейшен оп Грейт Бритен ед Америка“, запевняє, що на протязі кількох тижнів буде оголошувати й віддавати телевізійна програма, яка буде можна чути й бачити по домах. Програма та буде наразі ще об'єднана. Віддаватимуть вдовелення й театральні вистави, а також футбольні гри, щоб глядачі могли мати перед собою своїх любимців на спортивних полях.

Інсталяція телевізійного апарату по домах коштуватиме коло \$100. Многі радіоприймати буде можна пристоювати теж і для телевізії.

ОБРИВАЮТЬ РОБІТНИЧІ ВІДШКОДУВАННЯ. СІРАКЮЗ. — На конвенції Американської Федерації Праці ньюйорського стейту обговорювано надання, яких допускаються аскураційні компанії супроти робітників, котрі домагаються законного відшкодування за нещасливі випадки. В багатьох випадках не виплачено робітникам ніякого відшкодування.

КОЛЕКТИВІЗАЦІЯ В РАДЯНСЬКИХ ЦИПІН.

Центральний езекутивний комітет комуністичної партії в Радянському Союзі оголосив постанову, якою стверджує, що при виконанні колективізаційного плану не є конесним, щоб об'їзти ним 100 проц. селянських господарств, середніх і бідних. Вистарить, щоб в колхозах брали участь не менше ніж 68 проц. селянських господарств і не менше 75 проц. їх управної площі. Комітет уважає колективізацію скінченою в північному Кавказі, над середнім і долішнім бігом Волги, в українських степлах, на правобережній Україні, Криму, Ураї і Молдавії. В інших хліборобських районах, а також у районах, що управляють вавоною і цукрової буряки, колективізація повинна бути так зорганізована, щоб її можна було скінчити в 1932 р. Комітет заповідає, що боротьба за участь селян у колхозах буде вестися аж до осягнення колективного рівня. В інших округах, особливо в консуційній смугі, праця над колективізацією має скінчитися в роках 1932 і 1933.

ГОТОВІ ВСЕ ЗВАЛИТИ І ЗНИЩИТИ.

На інавгурації новообраного водопроводу італійський диктор виголосив промову, в якій заявив, що фашизм це воля хотіти. Фашисти це ті італійці, що все відмінюють слово „хотіти“ в теперішньому часі. В 1915 р. ми освідомили собі, що хочемо взяти участь у війні, в 1917 р. ми хотіли вистратити, в 1918 р. хотіли вистратити, в 1925 р. хотіли розбити Авенцію (парламент). Якщо навіть часом стріла, ки-пона з лука нашої волі, не по-паде тоно в ціль, це не має значіння. Найважніше річ хо-хотіти, хотіти злишко і витре-вало. Вкладаємо в нашу твор-чу працю всю нашу волю, ми-шину та непохити. З такою са-мою волею, мишину та непо-хити, ми готові кожді жодні інації звалити і зничити все, що може стати нам перекор-дого фашистської революції.

ПОЛІЦІЙНІ СОБАКИ.

Польські джерела твердять, бучити при арештуванні бу-дущого посла Зубрицького та редьктора „Українського Го-лосу“ Зибилевича конфіска-вали меморію, який, мовляв, вказує, що напад біля Бірчі має бути початком цілого ря-ду актів терору на перемис-комі терені.

До помічч в слідстві в справі нападу біля Бірчі спровади-ли три поліційні собаки зі Львова, Рівне та Дрогобича. Далі зазначують, що польські джерела, що подані деякими часописами вістка, бучити од-ні з учасників нападу біля Бірчі втік до Чехословаччини, є неправдиві.

ПОЖЕЖІ.

В Телічях, пов. Ярослав, вибухнула пожежа в загороді Петра Віня. При сильному ві-трі вогонь перекочувався на сусі-ді і знищив 12 будинків. Шко-да обчислюють на 26 тисяч зо-лотих. В загороді Василя Гейманы-в Соколові, пов. Бу-чач, вибухнула пожежа, що знищила 12 господарств. Шко-да величезна. Вогонь повстав через необережність.

ПЯТИЛІТКА МАЄ ВОЕННУ ЦІЛЬ.

На засіданні японського кабінету шеф бюро міністерст-ва війни, генерал Кеізо, ска-зав, що план п'ятилітки в Радянщині має на меті перш-усього висекіпувати армію. Цей факт мусить змінити японське становище в справі оборони краю і причинитися до перенесення в найближчому часі кількох японських полків до Кореї та Міджуїрі.

БАНДИТИЗМ У ПОЛЬЩІ.

Бандит у жіночому одязі на-пав на касієра тартару в За-жанську коло Кеєні і стріляв, що до нього діяла з револь-вру, вилер його з рук пачку, в якій було 3,000 зол. самим ме-талом. Залягнута поліція пу-стелася за ним наздогін, а тоді бандит кинув тяжку пач-ку, стрілив ще раз до касієра, якого поліція трупом на міс-ці, і втік у ліс. Досі його не зловили.

ВБИВСТВО В ТЕАТРІ.

У Варшаві в театру „Но-вий Аманас“ перед самою ви-ставою Зах. Дорожницький застрівся танцюристкою Кор-чиньською. Сам убивник пострі-ляв і себе. Причина: любов.

ЖИВНО СМЕРТІ.

Бритійське військове стес-ство мало в останніх 7 міс-яцях 27 катастроф, в яких згинуло 49 людей. Є це не-кордова цифра живня смерті серед британського летунства.

ТАЙНА МАЕРЛІНГ ВІЯС-НЕНА.

Віденський денник „Морге-н“ приніс сензаційну статтю на-тему трагедії, що сталася 1889 р. на замку в Маєрлінгу. На-писида що статтю доглянула прихилька цісаря Франца Йо-сифа, відома драматична ак-торка Катерина Шрат, що була добре поінформована про та-ку трагедію, але мовчала 41 років. Вона стверджує, що архієпис Рудольф застрівся відомої нощі свою любовку Ма-рію Вечеру та вилорав, щоб жити. Вскі ішні версії, ма-єпис архієпис уиба мстич че-сти Марі Вечери чи там ар-хієпис Сальватор (лізішній Івал Орт) підчас пияцької за-бави, є фальшиві.

Шрат опісуює, як вона при-йшла вранці до цісарської па-лати і застала цісареву Єли-вету в слезах. Цісареві блага-ла її, щоб сказала Францізи Ріосифові про смерть Рудоль-фа. В цьому менті звійшов до кімнати цісар і спитав, про-що розмовляють. Цісареві шепнула зломаним голосом: „Рудольф хорий“. Тоді цісар цісар змилилося і він крикнув: „Денне щось таїте переді мною? Рудольф не жині!“

Дальше Шрат опісуює, що спершу подано до публічного відо-мо, що смерть була на-слідком нещасливої пригоди на ловах. Всі європейські дво-ри дістали повідомлення та-кож такого змісту. „Без огляду на все, що писано в цій справі, — кінчить свою статтю Ш-рат — сід ствердити, що Рудольф застрівся нещасно баронією Вечеру, звернувши до-дому револьвера в її висок, а-тому ж скінчив самогубством. Всі ішні версії є неправдою“.

Отже заяву п. Шрат можна вважати останнім словом у трагедії в Маєрлінгу.

МЕТАМОРФОЗИ ПОЛЬСЬКОЇ ПРЕСИ.

Знаємо їх віддавна і світ у-же привык до них. Знаємо, як-ийкесь польський орган слу-жить довгі літа одній партії чи політичній групі, аж нараз-зміняє фарбу, перемальовує ідеологічну вивіску і зачинає служити кому іншому, часто навіть своему дотеперішньому противникові. Все залежить від маюни, яка спліває на виданністому за цю службу. Закоже хтось давати більш-шубенції такому органі, вже його і має. Переставе хтось і давати або заткається з якихсь причин джерело ма-теріяльної підтримки, часопис, наскільки зовсім не ліквідую-ється, переходить на службу новим ланам. Зачувати, що се-ред такою метаморфозою сто-їть варшавський „Курер По-рани“, відомий сананійний орган, донедавна навіть осо-бистий орган Пясувського. Стаєся так, що жолюб, біля якого стояв досі „Курер По-рани“, опустів, маюна по-пала іншим русом, і от ре-вний досі сананійний орган має перейти до опозиції. Має стати органом людської пар-тії, з якою саме ведуться пе-реговори щодо висоти субвен-ції. Від Пясувського до Віто-са або до іншого хлібодавця, нем. то-кому-шмодить. На бік ідеї, грунт — маюна.

ЗАМАХ НА КАСУ.

Два селяни з села Шере-шовець пов. Борщів, Кирило Стусик і Ілько Король, при до-помозі третього співкини з руськимиско повіту задумали обирати Українську Касу, що міститься в домі місцевого па-роха о. Михайла Дроздовсько-го. Бандити замкнули до бо-рщівського арешту, з якого во-ни небаром утікли.

НЕЗВИЧАЙНИЙ ВИПАДОК.

Про незвичайний випадок повідомляють з села Шима-нова на Волині. Жило там двоє гандалів безрог у великій не-годі. Один з них, Симон Бо-рухін, рішив спирити зі світа свого конкурента Качку. Пі-шов до сусіднього села і на-мив одного селянина, щоб він вбив його ворога, даючи йому за те 500 зол. Селянин до-звівся, але коли приїхав до нього Качка, оповів йому про-все. Качка постановив пісти-ти. Попросив селянина, щоб сказав Борухінові, що його вбив і закопав у полі, а сам поїхав до рабина і все йому розповів. Рабін покликав кар-тою Борухіна, що Качка киче його на суд. За кілька годин приїхав Борухін, але зі стра-ху вівся. Довдавшись в ра-бина, що дусе „убитого Кач-ки“ киче його на суд, почав тремтіти і не міг добити зі се-бе слова. Нараз за дверини в-дознався голос „убитого“: „Симоне, кому ти казав мене убити?“ Борухін захитався як пияний і апав на землю. Стра-шний суд рабина позбавив його розуму. В такому стані від-везли його до шпиталю.

СПРАВА ЗБРЮЕНЬ СРСР І ПОЛЬЩІ.

Більшевицька пресова аген-ція Тасе повідомляє, що ко-місар для закордонних справ, Литвінов, запросив до себе польського посла Патека та-предложити безосередно ви-мину даних у справі збрюєнь обох держав.

ПОМЕР ГЕНЕРАЛ МИКОЛА ЮНАКІВ

БУВШИЙ МІНІСТЕР ВІЙСЬКОВИХ СПРАВ У. Н. Р. ПОМЕР У ТАРНОВІ.

ТАРНІВ. — Дня 1 серпня помер тут після короткої недуги генерал Микола Юнаків, бувший начальник штабу, бувший військовий міністер У. Н. Р. Був це військовий по фаху й був до війни професором російської військової академії в Петрограді, де викладав історію японської війни. Підчас світової війни Юнаків став начальником штабу 4-тої армії, а опісля командантом армії.

З хвилею повстання Української Народної Республіки Юнаків віддався на службу українській державі, а спеціально організації української армії. В 1919 році, після зднання обох українських армій, Юнаків став начальником штабу Головного Отамана.

Опинившись на еміграції, брав живу участь у працях Українського Военного Товариства як його голова.

Покійний відзначався великим розумінням об-в'язків та чесністю.

ПАРТІЯ ПРОТИ МЕК ДОНАЛДА.

ЛОНДОН. — Кабінетову кризу в Англії вважають за покінчену. Уряд уже приступив до праці, беручи під увагу один тільки бюджет та усуваючи на бік усі інші справи, в яких партії мають ріжні погляди та які могли би легко викликати між ними суперечку.

З міністрів Мек Доналда, що вийшли з партії праці, зрезигнував ще Там Шо, міністер війни; його місце заняв ліберал Кроу.

Заряд партії праці, заряд начальної ради со-юзу робітничих юній та робітничий посольський клуб розглядали на своїх засіданнях становище Мек Доналда. Мек Доналд вислав до них листа, в котрому пояснює свою політику тим, що знижен-ню пайки для безробітних запобігти не дається, і який він зрезигнував з уряду зовсім, тоді це знижен-ня буде би багато більше, ніж воно буде, коли він лишиться в уряді. Його партія, клуб і союз юній признали це становище за невідповідне та поста-новили вести проти політики Нового кабінету опозицію. Провідником опозиції буде Гендерсон, був-ший міністер справ заграничних у кабінеті партії праці.

Становище партії праці супроти Мек Доналда показує, що йому нема що ждати кар'єри в тій пар-тії, для котрої він працював ціле життя. Тому він і заявив, що по розваженню коаліційного кабінету він думає уступити зовсім з політичного життя.

БУНТ ЖОВНІРІВ У ЛІСБОНІ.

МАДРИД. — По телефонічним вісткам з Ліз-бони, столиці Португалії, там збунтувався гарнізон жовнірів. Вірні урядові відділи звели зі збунтова-ними завзяту боротьбу, в котрій ранено до 260 осіб. Кажуть, що згинуло 42 жовнірів. Бій тривав цілий день. Бунт здушено.

СПРАВЛЯЮТЬ ОВАШО ЛИНДБЕРГАМ.

ТОКІО. — Вечіречна, до 100,000 душ числяча товпа вилетіла оваціоно американського летуна Чар-лаза Ліндберга та його жинку, які літаком перелетіли з Америки до Японії, як вони їхали нуляними япон-ської столиці. Товпа пирала пару на руки та несла їх через місто. Поліція пробувала вилерти їх з рук товпи, бо при таких умовах парада могла легко скінчитися нещастям, але подія була безсилна.

Тимчасом американські летуни Герилд та Пенг-борн ще не могли дістати від японського уряду своїх літаків, засеквестрованих від їх перелету понад японські форти. Летуни вислали апель до сенатора Бори, голови сенатського комітету для заграничних справ, та просять його інтервенувати в японському уряді за них. Летуни кажуть, що американський представник у Токіо легковазит собі справу та не має великого впливу, а тимчасом летуни мо-жуть легко випередити інші летуни, що теж зби-раються перелетіти з Японії до Америки.

ФРАНЦУСЬКО-РОСІЙСЬКА УГОДА ХОДИТЬ У ЖИТТЯ В ЖОВТНІ.

ПАРІЖ. — Французьке міністерство загранич-них справ подає до відома, що угода між Францією й Росією входить у життя з початком жовтня цього року.

УГОРИНА ШЕ НЕ ЗМІНЯЄ ЗАГРАНИЧНОЇ ПОЛІТИКИ.

БУДАПЕШТ. — З огляду на те, що остання міністерська криза зробила вражіння, що Мадярищина змінила свою політику та з ворога Франції пере-мінилася в її приятельку й у ворога Італії, мадьяр-ський уряд подає до відома недавно обміну нот між Мусолінім та Бетленом, в котрих Мадярищина за-певняла Італію про свою прихильність до неї.

„СВОБОДА“ (LIBERTY)

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays and holidays at 81-83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Owned by the Ukrainian National Association, Inc.

Edited by Editorial Committee.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J. on March 30, 1911, under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for in Section 4103 of the Act of October 3, 1917, authorized July 31, 1918.

SUBSCRIPTION RATES:		ПЕРЕПЛАТ:	
Three cents a copy.		Подписное число три центи.	
One year	\$ 7.00	На рік	\$ 7.00
Six months	\$ 3.75	На шість місяців	\$ 3.75
Three months	\$ 2.00	На три місяці	\$ 2.00
Foreign and Jersey City Rates:		В Джерсі Сіті і Заграниці:	
One year	\$10.00	На рік	\$10.00
Six months	\$ 5.00	На шість місяців	\$ 5.00
Three months	\$ 2.75	На три місяці	\$ 2.75

За оголошення редакції не відповідальні.

За кожну зміну адреси платиться 10 центів.

3 Канади надсилає поштові гроші лише на т. зв. Foreign Money Order.

Тел. „СВОБОДА“ Montgomery 5-0498. Тел. У. Н. С. Montgomery 5-1838.

Адреса: „СВОБОДА“, P. O. BOX 346, JERSEY CITY, N. J.

ІМІГРАЦІЯ І ЗЛОЧИНЦІ

Комісія Вискершема закінчила свою діяльність звітом про відношення іммігрантів до чимраз зростаючого числа злочинів в Америці. Отсей звіт не є ніяким документом сентименту для іммігрантів, а тільки спробою на підставі фактів і статистичних даних відповісти, чи дійсно зростають злочини в Америці з причини імміграції, як це часто можна чути.

В тій звіті говориться про те, що в Америці є поширений клімат „Америка для Американців“, який є звернений проти іммігрантів. „Клімат той знаходить тепер чимраз більше прихильників, і то навіть серед робітників і ліберальних кіл, а не тільки серед членів Ку Клукс Клена чи яких інших реакційних організацій. Многі Американці думають, що який не імміграція, то їм жилило би краще навіть у часах кризи. В такім думанню треба шукати жерела цієї пропаганди, будутьби іммігранти були причиною той яви, що звється бандітизмом і генгстерством.

У звіті комісії Вискершема читаємо, що закидали, звернені проти іммігрантів щодо злочинства, ніяк не відповідають правді. Там те підкреснено, що є дійсною причиною поширення наклепів на іммігрантів. І кажеться далі, що бідний іммігрант, коли приїде до Америки, є щасливий, коли може дістати роботу, заробити кусник хліба та влаштувати приютлок для себе і родини. Тому, коли ходять про пошановання законів, він являється приміром горожанина.

Та ті, котрі знають про сентимент, звернений проти іммігрантів, використовують його на те, щоб закрити свої промахи, нездобави та невміння дати собі раду зі злочинством. І не іммігранти, кажеться у звіті, винні, коли злочини зростають, а скоріше погане урядництво, а зокрема хабарницька поліція та перестаріле карне судівництво.

В додатку звертає те комісія увагу на тих, котрі роблять закиди. Комісія каже, що це роблять дуже часто нападники іммігрантів, діти їх батьків, проти котрих теж виступали у своїх чатах „правди-він“ Американці як проти небажаного, некультурного, а то й злочинного елементу. А діти тих „небажаних“, ставши тепер „правдиними“ Американцями, повторюють проти теперішніх іммігрантів тісамі нісенітницями, які давніше висували проти їх власних батьків.

Так виглядає нагілка на іммігрантів як злочинців у свідлі комісії, яку вважають консервативною.

ВІДВІДИНИ ГАЛИЧИНИ ДВОМА АНГЛІЙСЬКИМИ ПОСЛАМИ

Посли серед України.

На початку серпня відвідали Галичину англійські послы Ріс Дейвіс, бувшии віце-міністер внутрішніх справ Британської Імперії, та пастор Джеймс Бар, голова парламентарного клубу партії Посли.

Посла Дейвіс їхав просто з Лондону через Варшаву, де його зустріла посолка М. Рудницька. До Львова прибув дня 5, серпня ч. р. рікном та замешав у готелі Ракова. Перед 10 годиною рано явився у посла Дейвіса посол З. Пенський в товаристві магістра пра Романа Оленського, де привітав гостя Імнем Української Парламентарної Репрезентації. Після цієї розмови відвідав п. Дейвіс львівського воеводу. В полудне запросив його до свого приватного помешкання посол О. Луцький на снідання, де в товаристві п. ір. Кузьмовича, посла З. Пенського, інж. В. Рудницького та маг. Р. Оленського відбули „вічковагодину“ розмови. По обіді був пос. Дейвіс на доповідь авіації у мітрополіта та Шенціцького та єпископа Бучка. В товаристві канадського єпископа о. Букаю оглянув церкву св. Юра.

Вечером тогож дня влаштувала Українська Парламентарна Репрезентація вечеру в готелі Жоржа на якій прибули рел. „Діа“ Василь Мухомір, урядовий голова УНДО, пос. Остап Луцький, урядовий голова Української Парламентарної Репрезентації, п. Олена Шенарович, інж. Микола Творило та д-р Іван Гіка, члени Центрального Комітету УНДО, д-р Коновальці Мирон, редактор „Нового Часу“ і секретар „Рідної Школи“, директор Володимир Кузьмович, редактор „Метри“, послы: Юра Чукур, Д. Веліканович, З. Пенський, пос. УСРП Михайло Матчак, інж. В. Рудницький і мгр. Роман Оленський.

Посла Дейвіс все зазначував, що він хоче особисто пригладитися цілоти нашого життя та нашої творчої праці на всіх ділянках. Тому в програму його побуту встановлено візид на провінцію. В четвер, 6 серпня, вийхав посол Дейвіс автом в

товаристві посла З. Пенського, дир. М. Кисельського та мгр. Оленського через Львів, Житомир, Київ, Буковин, Закарпаття, де вони були зустрічені затишними іншими сенсори, валься про аграрну справу в Варшаві, між нагоду бачилися також колоністи, які приїхали з заходу до нашого краю.

В Рогатині привітав гостя пос. Степан Кузик в товаристві директора української малої семінарії о. Кудрика, оглянув з видним заінтересуванням і задуванням опечатані класи цієї школи, опечатану бібліотеку та кабінет. А шок ставало з дітьми, — питає — де вони тепер вчаться? Що роблять учні? Було у діточих сідку, опісля о. парох Кудрика показував наші школи, де діти української церкви, діти похоронили з ХХІ століття. Після нагоди доїздився про Станіславський Братство в Рогатині, яке вже перед віками було культурною остоєю нашого народу. „Так він старий історичний наріж“ — казав гість.

Відвідав і теперішню культурно-товариство „Прогреси“, де директор канцелярії „Прогреси“ д. Мурин інформувал гостя докладно про працю школи, що вийшов з англійської кооператив і в ній постійно працює, а тепер є головою Союзу Працівників англійської кооператив, називаючи живо і докладно інформувался про нашу кооперативну організацію та оглянув Повітовий Союз і склад Народної Торговлі.

По спільній фотографії з рогатинськими громадянами, коли відвідав на селі рогатинський пах, паху, авто обступила поліція і заклали легітимізації. Легітимізації всім, мого того, що в товаристві англійського посла був місцевий посол Степан Кузик, якого поліція як бачила добре знає. Треба було надати заступника посла англійського парламенту та бувшого відеміністра внутрішніх справ, коли від нього зажадали поліцейські легітимізації, він зі собою — рін ясна — мав, бо лишив у готелі, дусте. Пізно вночі вернувся гість до Львова.

Вночі з дня 6 на 7 серпня приїхав посол Дейвіс автом в

ни не поповнити якого карига-го вичну.

По цьому інциденті поїхав посла Пенського та Романа Оленського через Стрийський повіт, де відвідав господарів до Дрогобиця. Посла Дейвіса селяни. Був і в хаті най-в в цей день залишався в будиному халушники, був і в Львові, щоб висті розмови з місцевим господарем, де членами польської партії со-докладно інформувался „про політичність“.

По дорозі до Дрогобиця відвідав пастор посла Бар село зростає, що дехто забу-добу і т. д. Був у кооперативі, Листий стрийського повіту. В вазе, що „коли сусідни щось і стане жербом“. В сестру перед обідом відвідав посла Бар львівського воеводу. Вночі 12 в полудне Пенський та Матчакко відвідав в товаристві посла Матчакко гандити місто Львів. По обіді був розмову з польськими громадянами: Дунін-Бурковський, проф. Захвешський, проф. Парнесон, д-ром Гравіньським і Сліпінським. Цього дня ввечері посол Бар за містом в товаристві п. пос. Миколи Рудницького, пос. Ярославського, З. Пенського, д-ра Домбчевського, маг. Оленського і ред. Михайла Рудницького. В часі вечері дай інформувался про відношення головно на освітній та кооперативній діяльності кооперативній діяльності. В ді. В немію відправив Бар у вельвівській каплиці Службу Богу і вигослав проповідь, а потім у товаристві мгра Оленського зібрав даліш інформації.

Посла Дейвіс вийхав з Львова в суботу в год. 7 вечером до Відня. На двірці прощали його українські послы та громадяни. По відїзді поїзду до пані С. Чижевич, що відправ-дувала між іншими англ. посла на залізничну, приставила агента і зажадала легітимізації.

Посол Дейвіс вийхав з Львова в суботу в год. 7 вечером до Відня. На двірці прощали його українські послы та громадяни. По відїзді поїзду до пані С. Чижевич, що відправ-дувала між іншими англ. посла на залізничну, приставила агента і зажадала легітимізації.

Стрий в товаристві адвоката Домбчевського поїхав до Дрогобиця. В Дрогобичі оглянув величезний будинок закритої гімназії „Рідної Школи“. По вечері, влаштували місцевими громадянами, на якій бачи між іншими менесас Павлашівський, менесас Скубіньський, п. Сасин, інж. Станіслав та кілька робітників, пішов до сел Бар до т-ва „Робітничої Громади“, де його очікували українські організовані робітники. Він інформувался у робітників про відношення серед робітництва, про стан безробіття, про національні умовини життя українських робітників. Один з робітників подякував послові, членові робітничої англійської партії, за його прибуття до українських робітників. У відповідь на слова ро-

бітників вказав посол на згідність соціалізму з християнською вірою, заохочував до освіти і загадав, що він як папист у часі світової війни мав відправу на кожному кроці виступати проти війни і папистів лишився на дазі, мого того, що страив однокорго сина на війні. І ніколи не зрозумію того, що дехто забу-добу і т. д. Був у кооперативі, Листий стрийського повіту. В вазе, що „коли сусідни щось і стане жербом“.

В сестру перед обідом відвідав посла Бар львівського воеводу. Вночі 12 в полудне Пенський та Матчакко відвідав в товаристві посла Матчакко гандити місто Львів. По обіді був розмову з польськими громадянами: Дунін-Бурковський, проф. Захвешський, проф. Парнесон, д-ром Гравіньським і Сліпінським. Цього дня ввечері посол Бар за містом в товаристві п. пос. Миколи Рудницького, пос. Ярославського, З. Пенського, д-ра Домбчевського, маг. Оленського і ред. Михайла Рудницького. В часі вечері дай інформувался про відношення головно на освітній та кооперативній діяльності кооперативній діяльності. В ді. В немію відправив Бар у вельвівській каплиці Службу Богу і вигослав проповідь, а потім у товаристві мгра Оленського зібрав даліш інформації.

Стрий в товаристві адвоката Домбчевського поїхав до Дрогобиця. В Дрогобичі оглянув величезний будинок закритої гімназії „Рідної Школи“. По вечері, влаштували місцевими громадянами, на якій бачи між іншими менесас Павлашівський, менесас Скубіньський, п. Сасин, інж. Станіслав та кілька робітників, пішов до сел Бар до т-ва „Робітничої Громади“, де його очікували українські організовані робітники. Він інформувался у робітників про відношення серед робітництва, про стан безробіття, про національні умовини життя українських робітників. Один з робітників подякував послові, членові робітничої англійської партії, за його прибуття до українських робітників. У відповідь на слова ро-

бітників вказав посол на згідність соціалізму з християнською вірою, заохочував до освіти і загадав, що він як папист у часі світової війни мав відправу на кожному кроці виступати проти війни і папистів лишився на дазі, мого того, що страив однокорго сина на війні. І ніколи не зрозумію того, що дехто забу-добу і т. д. Був у кооперативі, Листий стрийського повіту. В вазе, що „коли сусідни щось і стане жербом“.

Вночі з дня 6 на 7 серпня приїхав посол Дейвіс автом в

ни не поповнити якого карига-го вичну.

По цьому інциденті поїхав посла Пенського та Романа Оленського через Стрийський повіт, де відвідав господарів до Дрогобиця. Посла Дейвіса селяни. Був і в хаті най-в в цей день залишався в будиному халушники, був і в Львові, щоб висті розмови з місцевим господарем, де членами польської партії со-докладно інформувался „про політичність“.

По дорозі до Дрогобиця відвідав пастор посла Бар село зростає, що дехто забу-добу і т. д. Був у кооперативі, Листий стрийського повіту. В вазе, що „коли сусідни щось і стане жербом“.

В сестру перед обідом відвідав посла Бар львівського воеводу. Вночі 12 в полудне Пенський та Матчакко відвідав в товаристві посла Матчакко гандити місто Львів. По обіді був розмову з польськими громадянами: Дунін-Бурковський, проф. Захвешський, проф. Парнесон, д-ром Гравіньським і Сліпінським. Цього дня ввечері посол Бар за містом в товаристві п. пос. Миколи Рудницького, пос. Ярославського, З. Пенського, д-ра Домбчевського, маг. Оленського і ред. Михайла Рудницького. В часі вечері дай інформувался про відношення головно на освітній та кооперативній діяльності кооперативній діяльності. В ді. В немію відправив Бар у вельвівській каплиці Службу Богу і вигослав проповідь, а потім у товаристві мгра Оленського зібрав даліш інформації.

Посла Дейвіс вийхав з Львова в суботу в год. 7 вечером до Відня. На двірці прощали його українські послы та громадяни. По відїзді поїзду до пані С. Чижевич, що відправ-дувала між іншими англ. посла на залізничну, приставила агента і зажадала легітимізації.

Посол Дейвіс вийхав з Львова в суботу в год. 7 вечером до Відня. На двірці прощали його українські послы та громадяни. По відїзді поїзду до пані С. Чижевич, що відправ-дувала між іншими англ. посла на залізничну, приставила агента і зажадала легітимізації.

Стрий в товаристві адвоката Домбчевського поїхав до Дрогобиця. В Дрогобичі оглянув величезний будинок закритої гімназії „Рідної Школи“. По вечері, влаштували місцевими громадянами, на якій бачи між іншими менесас Павлашівський, менесас Скубіньський, п. Сасин, інж. Станіслав та кілька робітників, пішов до сел Бар до т-ва „Робітничої Громади“, де його очікували українські організовані робітники. Він інформувался у робітників про відношення серед робітництва, про стан безробіття, про національні умовини життя українських робітників. Один з робітників подякував послові, членові робітничої англійської партії, за його прибуття до українських робітників. У відповідь на слова ро-

бітників вказав посол на згідність соціалізму з християнською вірою, заохочував до освіти і загадав, що він як папист у часі світової війни мав відправу на кожному кроці виступати проти війни і папистів лишився на дазі, мого того, що страив однокорго сина на війні. І ніколи не зрозумію того, що дехто забу-добу і т. д. Був у кооперативі, Листий стрийського повіту. В вазе, що „коли сусідни щось і стане жербом“.

В сестру перед обідом відвідав посла Бар львівського воеводу. Вночі 12 в полудне Пенський та Матчакко відвідав в товаристві посла Матчакко гандити місто Львів. По обіді був розмову з польськими громадянами: Дунін-Бурковський, проф. Захвешський, проф. Парнесон, д-ром Гравіньським і Сліпінським. Цього дня ввечері посол Бар за містом в товаристві п. пос. Миколи Рудницького, пос. Ярославського, З. Пенського, д-ра Домбчевського, маг. Оленського і ред. Михайла Рудницького. В часі вечері дай інформувался про відношення головно на освітній та кооперативній діяльності кооперативній діяльності. В ді. В немію відправив Бар у вельвівській каплиці Службу Богу і вигослав проповідь, а потім у товаристві мгра Оленського зібрав даліш інформації.

Посла Дейвіс вийхав з Львова в суботу в год. 7 вечером до Відня. На двірці прощали його українські послы та громадяни. По відїзді поїзду до пані С. Чижевич, що відправ-дувала між іншими англ. посла на залізничну, приставила агента і зажадала легітимізації.

Посол Дейвіс вийхав з Львова в суботу в год. 7 вечером до Відня. На двірці прощали його українські послы та громадяни. По відїзді поїзду до пані С. Чижевич, що відправ-дувала між іншими англ. посла на залізничну, приставила агента і зажадала легітимізації.

Стрий в товаристві адвоката Домбчевського поїхав до Дрогобиця. В Дрогобичі оглянув величезний будинок закритої гімназії „Рідної Школи“. По вечері, влаштували місцевими громадянами, на якій бачи між іншими менесас Павлашівський, менесас Скубіньський, п. Сасин, інж. Станіслав та кілька робітників, пішов до сел Бар до т-ва „Робітничої Громади“, де його очікували українські організовані робітники. Він інформувался у робітників про відношення серед робітництва, про стан безробіття, про національні умовини життя українських робітників. Один з робітників подякував послові, членові робітничої англійської партії, за його прибуття до українських робітників. У відповідь на слова ро-

бітників вказав посол на згідність соціалізму з християнською вірою, заохочував до освіти і загадав, що він як папист у часі світової війни мав відправу на кожному кроці виступати проти війни і папистів лишився на дазі, мого того, що страив однокорго сина на війні. І ніколи не зрозумію того, що дехто забу-добу і т. д. Був у кооперативі, Листий стрийського повіту. В вазе, що „коли сусідни щось і стане жербом“.

В сестру перед обідом відвідав посла Бар львівського воеводу. Вночі 12 в полудне Пенський та Матчакко відвідав в товаристві посла Матчакко гандити місто Львів. По обіді був розмову з польськими громадянами: Дунін-Бурковський, проф. Захвешський, проф. Парнесон, д-ром Гравіньським і Сліпінським. Цього дня ввечері посол Бар за містом в товаристві п. пос. Миколи Рудницького, пос. Ярославського, З. Пенського, д-ра Домбчевського, маг. Оленського і ред. Михайла Рудницького. В часі вечері дай інформувался про відношення головно на освітній та кооперативній діяльності кооперативній діяльності. В ді. В немію відправив Бар у вельвівській каплиці Службу Богу і вигослав проповідь, а потім у товаристві мгра Оленського зібрав даліш інформації.

Посла Дейвіс вийхав з Львова в суботу в год. 7 вечером до Відня. На двірці прощали його українські послы та громадяни. По відїзді поїзду до пані С. Чижевич, що відправ-дувала між іншими англ. посла на залізничну, приставила агента і зажадала легітимізації.

Посол Дейвіс вийхав з Львова в суботу в год. 7 вечером до Відня. На двірці прощали його українські послы та громадяни. По відїзді поїзду до пані С. Чижевич, що відправ-дувала між іншими англ. посла на залізничну, приставила агента і зажадала легітимізації.

Стрий в товаристві адвоката Домбчевського поїхав до Дрогобиця. В Дрогобичі оглянув величезний будинок закритої гімназії „Рідної Школи“. По вечері, влаштували місцевими громадянами, на якій бачи між іншими менесас Павлашівський, менесас Скубіньський, п. Сасин, інж. Станіслав та кілька робітників, пішов до сел Бар до т-ва „Робітничої Громади“, де його очікували українські організовані робітники. Він інформувался у робітників про відношення серед робітництва, про стан безробіття, про національні умовини життя українських робітників. Один з робітників подякував послові, членові робітничої англійської партії, за його прибуття до українських робітників. У відповідь на слова ро-

бітників вказав посол на згідність соціалізму з християнською вірою, заохочував до освіти і загадав, що він як папист у часі світової війни мав відправу на кожному кроці виступати проти війни і папистів лишився на дазі, мого того, що страив однокорго сина на війні. І ніколи не зрозумію того, що дехто забу-добу і т. д. Був у кооперативі, Листий стрийського повіту. В вазе, що „коли сусідни щось і стане жербом“.

В сестру перед обідом відвідав посла Бар львівського воеводу. Вночі 12 в полудне Пенський та Матчакко відвідав в товаристві посла Матчакко гандити місто Львів. По обіді був розмову з польськими громадянами: Дунін-Бурковський, проф. Захвешський, проф. Парнесон, д-ром Гравіньським і Сліпінським. Цього дня ввечері посол Бар за містом в товаристві п. пос. Миколи Рудницького, пос. Ярославського, З. Пенського, д-ра Домбчевського, маг. Оленського і ред. Михайла Рудницького. В часі вечері дай інформувался про відношення головно на освітній та кооперативній діяльності кооперативній діяльності. В ді. В немію відправив Бар у вельвівській каплиці Службу Богу і вигослав проповідь, а потім у товаристві мгра Оленського зібрав даліш інформації.

Посла Дейвіс вийхав з Львова в суботу в год. 7 вечером до Відня. На двірці прощали його українські послы та громадяни. По відїзді поїзду до пані С. Чижевич, що відправ-дувала між іншими англ. посла на залізничну, приставила агента і зажадала легітимізації.

Посол Дейвіс вийхав з Львова в суботу в год. 7 вечером до Відня. На двірці прощали його українські послы та громадяни. По відїзді поїзду до пані С. Чижевич, що відправ-дувала між іншими англ. посла на залізничну, приставила агента і зажадала легітимізації.

Стрий в товаристві адвоката Домбчевського поїхав до Дрогобиця. В Дрогобичі оглянув величезний будинок закритої гімназії „Рідної Школи“. По вечері, влаштували місцевими громадянами, на якій бачи між іншими менесас Павлашівський, менесас Скубіньський, п. Сасин, інж. Станіслав та кілька робітників, пішов до сел Бар до т-ва „Робітничої Громади“, де його очікували українські організовані робітники. Він інформувался у робітників про відношення серед робітництва, про стан безробіття, про національні умовини життя українських робітників. Один з робітників подякував послові, членові робітничої англійської партії, за його прибуття до українських робітників. У відповідь на слова ро-

бітників вказав посол на згідність соціалізму з християнською вірою, заохочував до освіти і загадав, що він як папист у часі світової війни мав відправу на кожному кроці виступати проти війни і папистів лишився на дазі, мого того, що страив однокорго сина на війні. І ніколи не зрозумію того, що дехто забу-добу і т. д. Був у кооперативі, Листий стрийського повіту. В вазе, що „коли сусідни щось і стане жербом“.

В сестру перед обідом відвідав посла Бар львівського воеводу. Вночі 12 в полудне Пенський та Матчакко відвідав в товаристві посла Матчакко гандити місто Львів. По обіді був розмову з польськими громадянами: Дунін-Бурковський, проф. Захвешський, проф. Парнесон, д-ром Гравіньським і Сліпінським. Цього дня ввечері посол Бар за містом в товаристві п. пос. Миколи Рудницького, пос. Ярославського, З. Пенського, д-ра Домбчевського, маг. Оленського і ред. Михайла Рудницького. В часі вечері дай інформувался про відношення головно на освітній та кооперативній діяльності кооперативній діяльності. В ді. В немію відправив Бар у вельвівській каплиці Службу Богу і вигослав проповідь, а потім у товаристві мгра Оленського зібрав даліш інформації.

Посла Дейвіс вийхав з Львова в суботу в год. 7 вечером до Відня. На двірці прощали його українські послы та громадяни. По відїзді поїзду до пані С. Чижевич, що відправ-дувала між іншими англ. посла на залізничну, приставила агента і зажадала легітимізації.

Посол Дейвіс вийхав з Львова в суботу в год. 7 вечером до Відня. На двірці прощали його українські послы та громадяни. По відїзді поїзду до пані С. Чижевич, що відправ-дувала між іншими англ. посла на залізничну, приставила агента і зажадала легітимізації.

Стрий в товаристві адвоката Домбчевського поїхав до Дрогобиця. В Дрогобичі оглянув величезний будинок закритої гімназії „Рідної Школи“. По вечері, влаштували місцевими громадянами, на якій бачи між іншими менесас Павлашівський, менесас Скубіньський, п. Сасин, інж. Станіслав та кілька робітників, пішов до сел Бар до т-ва „Робітничої Громади“, де його очікували українські організовані робітники. Він інформувался у робітників про відношення серед робітництва, про стан безробіття, про національні умовини життя українських робітників. Один з робітників подякував послові, членові робітничої англійської партії, за його прибуття до українських робітників. У відповідь на слова ро-

бітників вказав посол на згідність соціалізму з християнською вірою, заохочував до освіти і загадав, що він як папист у часі світової війни мав відправу на кожному кроці виступати проти війни і папистів лишився на дазі, мого того, що страив однокорго сина на війні. І ніколи не зрозумію того, що дехто забу-добу і т. д. Був у кооперативі, Листий стрийського повіту. В вазе, що „коли сусідни щось і стане жербом“.

В сестру перед обідом відвідав посла Бар львівського воеводу. Вночі 12 в полудне Пенський та Матчакко відвідав в товаристві посла Матчакко гандити місто Львів. По обіді був розмову з польськими громадянами: Дунін-Бурковський, проф. Захвешський, проф. Парнесон, д-ром Гравіньським і Сліпінським. Цього дня ввечері посол Бар за містом в товаристві п. пос. Миколи Рудницького, пос. Ярославського, З. Пенського, д-ра Домбчевського, маг. Оленського і ред. Михайла Рудницького. В часі вечері дай інформувался про відношення головно на освітній та кооперативній діяльності кооперативній діяльності. В ді. В немію відправив Бар у вельвівській каплиці Службу Богу і вигослав проповідь, а потім у товаристві мгра Оленського зібрав даліш інформації.

Посла Дейвіс вийхав з Львова в суботу в год. 7 вечером до Відня. На двірці прощали його українські послы та громадяни. По відїзді поїзду до пані С. Чижевич, що відправ-дувала між іншими англ. посла на залізничну, приставила агента і зажадала легітимізації.

Посол Дейвіс вийхав з Львова в суботу в год. 7 вечером до Відня. На двірці прощали його українські послы та громадяни. По відїзді поїзду до пані С. Чижевич, що відправ-дувала між іншими англ. посла на залізничну, приставила агента і зажадала легітимізації.

Стрий в товаристві адвоката

З УКРАЇНСЬКОГО ЖИТТЯ В АМЕРИЦІ

ФІЛАДЕЛФІЯ, ПА.

Звіт Зучених Американсько-Українських Організацій.

Наради Управи і Політичного Комітету.

В суботу, дня 22. с. м., відбулися надзвичайні наради Управи Зучених Організацій і Політичного Комітету в справі підтримки кандидатури на місце судді (магістрата) нашого кандидата, капітана М. Дармограя. Крім представників горожанських Клубів були також представники Росії та Словачки. Збори відбулися в наступному порядку наразі:

- 1) Звіт з дотеперішньої праці Політичного Комітету;
- 2) Організація виборчої пропаганди;
- 3) Вісник та запити.

1. Звіт з праці.

В короткому звіті голова Зучених Організацій, д-р В. Галин, переповідав дотеперішню працю Політичного Комітету через політичними партіями Філадельфії, яких вислідом є виставлення кандидатури на магістрату М. Дармограя.

Крім вже згаданих конференцій Політичний Комітет одержав запрошення від комітету републіканського комітету в Філадельфії. Виставлення нашого кандидата прийняла з душевним інтересом не тільки українська громада, але й інші національності як Росіяни, Словачки, Чехи, Литовці і інші та вже тепер творять окремі комітети для допомоги в переведенні виборчої кампанії. Присутні на зборах представники Росії та Словачки заявили, Двісті тисяч Славян в Філадельфії давно повинні мати свого виборного заступника в міській управі. Чеські Урядники за це, що вони дають йому з цього діла. Ми з цією силою підтримуємо українського кандидата". Перевівши основну дискусію над дотеперішню працю Політичного Комітету та теперішнім положенням в Філадельфії, висказано одностайно повне одобрення праці і заходів Комітету та доручено йому далі вести виборчу пропаганду.

2. Організація виборчої пропаганди.

По довшій дискусії над веденням пропаганди рішено переставити: а) Регістрацію кандидатів, визнаючи всіх горожан українського роду зареєстрованих негайно до голосування в своїх дистриктах, бо в протилежні рази втрачає право голосування при виборах. Регістрація можлива тільки першого або п'ятого вересня. Подібні інформації можна дістати в кожному горожанському клубі, або звертаючись листом з запитом на адресу Зучених А. У. Організацій:

United American Ukrainian Organizations,
Box 278,
Philadelphia, Pa.

Щоби перший раз показати нашу політичну силу як горожан Філадельфії, хай кожний свідомий Українець, як Українка негайно зареєструє себе і свою родину до голосування.

б) Діточки, написи, листи.

Для поширення пропаганди не тільки ми своїми, але і чужинцями, вже видрукувано діточки і написи для автомобілів, які можна одержати в кожному горожанському домі. Ці діточки і написи повинні бути у всіх українських домах та передаватися з рук до рук, щоби в день виборів, 15. вересня (септембра), кожний пам'ятав, що має голосувати на українського кандидата на магістрату, число балів 43.

в) Віна і збори.

В цілі поінформовані вибори про становище кандидата до ріжних місць справ, рішено скликати збори по ділянках в місцевих горожанських домах, а на день 13. вересня (септембра) с. р. в годині 1. зполудня скликати заздалека в домі Горожан при 849 Н. Френклін "буль", на якому будуть промовляти републіканські кандидати на мера міста та прокуратора (дистрикт атторній).

г) Зносини з іншими національними групами.

Виборча кампанія не обмежується виключно на наші громади, але буде поширена на інші національні групи, які вже заявили підтримку нашому кандидату. Зокрема доручено горожанським домам стояти в тісних зносинах з ок-

ружними провідниками (ворд-лідерами).

Теперішні політичні утрювання в Філадельфії є такі, як дуже догідні і від нас самих залежить, як ми вийдемо до першого політичного існування. Управу Зучених А. У. Організацій і Політичний Комітет ввели нашу громаду в горожанське життя Філадельфії та здобули для неї приналежність всіх культурних і політичних чинників. Та цього замало в демократичній американській суспільності. Для повного приналежності якоїсь групи вона вимагає не тільки праці комітетів чи одиниць, але і праць всього загалу, як доказу його зрілості до самоуправління. Таким політичним виступом і доказом зрілості до самоуправління є в Зучених Державках вибори.

Підходи до виборів, кожний Українець та Українка в Америці, а зокрема в Філадельфії, мусять пам'ятати, що тим:

- 1) Вони сповнюють свій горожанський обов'язок та виказують свою політичну і національну зрілість;
- 2) Дають змогу своїм дітям вступити в публічне американське життя при допомозі своїх співгромадян, а тим збудити у них пошану до своєї національної групи;
- 3) Забувають на свої внутрішні політичні чи релігійні розуморозуміння, а виступають наверх як сильна група, — бо лиш з такими числиться політичний Комітет Зучених А. У. Організацій виваює вис на нього вложені завдання з накладом великої праці. Тепер черга за українським загалом підтримати цю працю Комітету;

а) ЗАГАЛЬНИМ реєстраванням до голосування в днях 1. і 5. вересня (септембра) та явленням до виборів дня 15. вересня (септембра), голосуючи на магістрату число балів 43.

б) ЗАГАЛЬНИМ прибуттям на віче до Української Гаї, дня 13. вересня (септембра);

в) ЗАГАЛЬНИМ поширенням діточок, написів та установ пропагандою серед своїх чужинців.

Пам'ятаймо, що наша сила в нас самих.

Злучені Американські Організації м. Філадельфії.

ГОЛОСИ ЧИТАЧІВ

УКРАЇНСЬКА МУЗИКА НА РАДІО.

Gentlemen:
I am pleased to again announce that a program of Ukrainian music will be broadcast over the radio station W.L., 1200 Kilocycles, at 9:30 P. M., Friday, August 28, 1931.

The following will take part in the program: Stanley Wasyluk, Michael Chomyl, Josef Kowsky, Petro Korobey, Annette Korobey, Nikolaj Fedchak, Walter Ball, Tomasz Musgrave, Radulph Boyer.

We request you to allow us space in your organ, that we may announce this happy day to Ukrainian Radio listeners.

Hopping you will find space and thanking you in advance.

I am cordially yours,

C. Василука.

ПОЗІР! БАЙОН, Н. ДЖ. ПОЗІР!

УКРАЇНСЬКА ГР-КАТОЛ. ПАРОХІЯ

при Церкві Успенія Пр. Діви Марії в Байон, Н. Дж.

урадує

ВЕЛИЧАВІЯ

БАЛЬ

В НЕДІЛЮ, 30. СЕРПНЯ 1931 (SUNDAY, AUGUST 30, 1931)

В ГАЛІ УПР. НАРОД. ДОМУ, 35. W. 19th ST. BAYONNE, N. J.

Початок в годині 4-ї половини. Вступ 50 центів.

На тім балі буде грати українська оркестра. Проситимось місцевих і доконалих. Українці прибути численно на сей парохійський баль. За добру забаву рунити.

Комітет.

ПОЗІР! — ГАРТФОРД, КОННІ!

В НЕДІЛЮ, 30. СЕРПНЯ 1931

робити

ПАРОХІЯ УКРАЇНСЬКО-КАТОЛІЦЬКОЇ ЦЕРКВИ СВ. МИХАІЛА в ГАРТФОРД

ПІКНІК

В ЛИТОВСЬКОМУ ПАРКУ (Лайтгаз Гров) 24. стації, Гленбері,

на котрий всіх Українців запрошає.

Вступ 35 центів.

Початок в год. 1-її половини.

Комітет.

СІРСТОВАННЯ.

Гермір, Н. Й. — Запорожська Сім. від 192 У. Н. С. в Гермір, Н. Й., подає, що грім. Агафія Німа одержала по бл. п. своїм муку від 192 У. Н. С. \$400, записані на ліксор, а \$100, задержано в Союзі для спирту, згідно з поспільною волею Покійного. Як ми помагаємо.

Як ми помагаємо.

ЯК МИ ПОМАГАЄМО РІДНОМУ КРАСНІ.

АМСТЕРДАМ, Н. Й.

Дня 28. червня відбувся пікнік нашої громади на фармі грім. Н. Вілчінського, з якого нинішній дохід призначено на Рідну Школу в старім краю.

Чистого доходу було \$19.25.

Грім. М. Ковальчук зложив 50 м.

Разом вислано до Об'єднанні \$19.75.

Шкільний Комітет.

ПОВІДОМЛЕННЯ.

ЕМЕРДЖ, ПА.

Подается відома всім членам

СИТИЗЕНСЬКОГО КЛЮБУ

УКРАЇНСЬКОЇ НАРОДНОСТІ, що

СПЕЦІАЛЬНИЙ

МІТІНГ

в суботу, дня 30. СЕРПНЯ 1931 (SUNDAY, AUGUST 30, 1931)

В ГАЛІ ВІД. 276 У. Н. СОЮЗ, 197 GLENWOOD AVE.

Проситимось членів явитись на цей мітінг. На цей мітінг прибує багато Американців. Приходьте всі, справа дуже интересна.

ЗА УПРЯД.

Т. Кузьмичевий, предс.

Михайло Фук, секр.

ПОБУДУЄ І СКРИПЛЯЄ ОРГАНІЗМ.

Коли чоловік починає читати як не свій, то це є певною ознакою, що його вишальні органи є ослаблені і його організм нагромаджує отруйні в його організмі нечистоти. Зелатон побудує і скрипляє ослаблений організм, узгодить працю його і знову знову, газ, власні і вичерпані сили, знову знову знову в устах, та організм знову знову і зоробочує нечистоту. Вже по кількох днях життя чужинців (в пошану). Цим за вербкою \$1.00. Інше місце адресуйте так: 138-3 ZELATONE CHEMICAL CO., 307 E. 18th ST., NEW YORK, N. Y.

ПОВІДОМЛЯЄТЬСЯ ІМІГРАНТІВ ПОВІТУ ПІДАСЬКОГО, ПЕРЕБУВАЮЧИХ В НЬО ЙОРКУ І ОКОЛИЦІ, ЩО

ЗБОРИ ПІДАСЬЧАН

в суботу, дня 30-го СЕРПНЯ (AUGUST) 1931 РОКУ В УКР. РОБ. ДОМІ, 15 EAST 3rd STREET, NEW YORK, N. Y.

Початок зборів в годині 2-її половини. Шановні Громадяни! Збори скликаються в тій цілі: щоби з метою організації з краєм кореспондентів полати нам до відома про організаційні життя в повітві істні в селі; довідатись про приготування повітвого сесії і що багато інших интересних речей. Тому просимо Громадян і кінцят аналогіч., а решно не показує. Комітет.

УВАГА! ФІЛАДЕЛФІЯ І ОКОЛИЦІ! УВАГА!

АМЕРИКАНСЬКО-УКРАЇНСЬКА РЕПУБЛІКАНСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ в ФІЛАДЕЛФІІ, ПА. (БУВШИЯ СІЧОВИЯ ДІМ)

урадує

ВЕЛИЧАВІЯ ПІКНІК

ПОЛУЧЕННЯ З ДРІВНИХ, НЕСПОДІВАНКАМИ

В НЕДІЛЮ, ДНЯ 30-ГО СЕРПНЯ (AUG.) 1931 РОКУ

НА ФАРМІ В. П. МАЛЕНДІВЦЯ, SOUTH WESTVIEW GROVE, N. J.

Початок в годині 1-їїї половини.

Шановні Громадяни! Отримав запрошення Шановних Громадян і Членів Тов. з Філадельфії і околиць, як з Комітет. Байдані, Байдані, Байдані, Байдані, і висказ у Вестлі Гроу, на Парк Еліоно.

Дорожники для автомобілів: Коли переїждять через Делавер Бридж повернутись в Бродвей і їхати просто до Букенарду. Перед рідною брадою скрутити на право і їхати до Букенарду. Коло Банку у Вестлі Гроу скрутити на право і їхати до Парк Еліоно.

ПОЗІР! НЮАРК, Н. ДЖ. ПОЗІР!

УКРАЇНСЬКА ТОРГОВЕЛЬНА СПІЛКА

ВЕЛИКИЙ БАЛЬ

В СУБОТУ, ДНЯ 29-ГО СЕРПНЯ (AUG.) 1931 РОКУ

В ГАЛІ ПІД ЧИСЛОМ 57-59 BEACON STREET, NEWARK, N. J.

Початок в годині 7.30 вечір.

Всіх запрошуємо на веселу забаву.

КУПУЙТЕ ДАРУНКИ ТА УКРАШУЙТЕ СВОЇ ДОМИ АРТИСТИЧНИМИ РІЗЬБАРСЬКИМИ ГОДИННИКАМИ

\$5.50 \$6.50

STAR — сороготозонний годинник. КАБІН — сороготозонний годинник.

Size 6x6, Lina \$5.50 Size 6x6x5, Lina \$6.50

Ці годинники — окраса для кожної хати: не рідко, комоу і т. д. з вишальних перлам, пальмарок, золотими дрітми, в різних кольорах-десених. Кожний годинник ГАРАНТУЄМО.

Малює рідні, як Касетин, Руні до фотографії, Зеркала, Терез, Арт. Ліктери, Притички, білосніжні, Ручни до пера та лінійки дерев'яні.

Пішіть по каталозі. — Замовлення і писма слати до:

WOODEN — INLAY ART CLOSK CO., 192 ELDERT STREET, BROOKLYN, N. Y.

WOODEN — INLAY ART CLOSK CO., 192 ELDERT STREET, BROOKLYN, N. Y.

WOODEN — INLAY ART CLOSK CO., 192 ELDERT STREET, BROOKLYN, N. Y.

WOODEN — INLAY ART CLOSK CO., 192 ELDERT STREET, BROOKLYN, N. Y.

WOODEN — INLAY ART CLOSK CO., 192 ELDERT STREET, BROOKLYN, N. Y.

WOODEN — INLAY ART CLOSK CO., 192 ELDERT STREET, BROOKLYN, N. Y.

WOODEN — INLAY ART CLOSK CO., 192 ELDERT STREET, BROOKLYN, N. Y.

WOODEN — INLAY ART CLOSK CO., 192 ELDERT STREET, BROOKLYN, N. Y.

WOODEN — INLAY ART CLOSK CO., 192 ELDERT STREET, BROOKLYN, N. Y.

WOODEN — INLAY ART CLOSK CO., 192 ELDERT STREET, BROOKLYN, N. Y.

WOODEN — INLAY ART CLOSK CO., 192 ELDERT STREET, BROOKLYN, N. Y.

WOODEN — INLAY ART CLOSK CO., 192 ELDERT STREET, BROOKLYN, N. Y.

WOODEN — INLAY ART CLOSK CO., 192 ELDERT STREET, BROOKLYN, N. Y.

WOODEN — INLAY ART CLOSK CO., 192 ELDERT STREET, BROOKLYN, N. Y.

WOODEN — INLAY ART CLOSK CO., 192 ELDERT STREET, BROOKLYN, N. Y.

WOODEN — INLAY ART CLOSK CO., 192 ELDERT STREET, BROOKLYN, N. Y.

WOODEN — INLAY ART CLOSK CO., 192 ELDERT STREET, BROOKLYN, N. Y.

WOODEN — INLAY ART CLOSK CO., 192 ELDERT STREET, BROOKLYN, N. Y.

WOODEN — INLAY ART CLOSK CO., 192 ELDERT STREET, BROOKLYN, N. Y.

WOODEN — INLAY ART CLOSK CO., 192 ELDERT STREET, BROOKLYN, N. Y.

WOODEN — INLAY ART CLOSK CO., 192 ELDERT STREET, BROOKLYN, N. Y.

WOODEN — INLAY ART CLOSK CO., 192 ELDERT STREET, BROOKLYN, N. Y.

WOODEN — INLAY ART CLOSK CO., 192 ELDERT STREET, BROOKLYN, N. Y.

д-р Амвросій Кібізей.

ДЕЩО З ІСТОРІЇ МЕДИЦИНИ

Лікар Сімсон з Единбурга, "але відтак жив постійно в Англії, завіс в лікарську практику хлороформом, в році 1847.

В р. 1884 Коллер перший виконав операцію око, носа і горла без болю, через припорошення кокаїни як місцевого, заглушуючого біль середка.

В лікарській практиці зачали вживати хіну, морфіну, стріхніну, йодину, бром і т. п.

Винайдено т. зв. оптальмоскоп і яриноскоп.

Клеб відкривав бактерії дифтерії, а антим Бетлінг лічив ту неугу т. зв. верингоскоп.

В області дослідів над животними пропавшию величезні заслуги положили Фіней, Картер, Піа і Карел. Вони доказали, що життя пошлющю переносить на людей комери (мооски).

Початок XX. хві знаменується в історії медицини розвитком охоронних засобів або т. зв. "профілактики", тобто розвитком науки про те, як охоронитись від ріжних неугу та як контролювати їх на широкую скало.

Одним з найважливіших вісних лікарів з кінця XIX. і XX. століття був Ілля Мечников, Росіянин, що родився в губерній харківській на Україні в р. 1845. Перше шкільне навчання одержав в Харкові.

ним в цілім світі чоловіком. Всюди наділювано його високими почестями, а в р. 1908 призначено йому нагороду Нобеля.

Дуже славними медиком з найвишних часів були також німецькі лікарі Вассерман і Гофман. Вони рівнож відзначилися в полі дослідів неугу крові, сифіліса і т. п. Славна є приміром т. зв. проба або "реакція Вассермана" — тобто метода, в який спосіб пізнати, чи чоловік є заражений сифілісом чи ні.

В останнім десятилітті лікарі Дікс і Бантінг поробили відкриття, що можуть значно припинити до лікування шкарлатини і цукрової неуги або т. зв. діабетису. Гольдбергер висвітлює причину неуги т. зв. пелетрії і знайшов спосіб її лікування.

Кінцеві замітки.

Розвій науки медицини в новішніх насах ішов напарі з розвитком т. зв. політичної економі.

З початком XVI. століття була в світі прийнята т. зв. заповід "меркантилізму" — себто необхідності свободи в торгівлі і промислі. Промисловість і фабриканти могли робити з людьми, що їм заволоділо, Англіяйський економіст, Адам Сміт (1723—1790), був величезний вплив на цілу Європу. Він учив, що кождому чоловіку треба дати в господарстві необхідну волю робити, думати, був завжди очевид-

ний зв'язок. Добрі люди, що кермувались чуттям людяності, зачали дбати про систематичне поліпшування умови здоров'я, про санітацію і т. п. Заходами Елвіна Челвіка і Бенета, а відтак Джана Сімона, учителя патології в Королівській Школі, поліпшено в Лондоні санітарні обставини. В рр. 1855 і 1876 видано ряд санітарних законів.

Подібно і в Америці (в За. Державках) розпочався гуманітарний рух в половині XIX. століття. За великим розвоюванням індивідуальності або особистої свободи в промислі наступили поволі реформи і слідний поступ на полі медицини і публічної санітації.

(Пов. вч.)

В малописьменній готиниці.

Вейтер: Чи сир також дати?

Вейтер: Так.

Вейтер: А який?

Піст: Дайте мені того старого "швайцарського" і цього старого "трансітів". Покладіть обо разом на столі. Комітет приїде перший до мене, той я зм.

Один чоловік, якого всі мали за богата, за радую прийняв списав перед смертю заповідання. Коли отворили заповідання, були там лише такі слова: "Я, мій багату довів, а мого майна не лишилось нічого. Ряду записую на божих".



PHILCO

WORLD'S LARGEST SELLING RADIO

Philco Lowboy, 11-лінійкове б. чинисове радіо є безперечною одним з найкращих, які вироблено цього року. Найкраще піддається стапії чуті та добре, як і місцеві — все чисто, гостро, повно і виразно. Ви можете заплатити ДВА РАЗИ стільки грошей, а не однієї і НАГОЛОВИВУ такого доброго радіо. Найкраще буде, як зайдете до нас самі! ПОСЛУХАЄТЕ його!

703 FAIRMOUNT AVE., PHILADELPHIA, PA.

ПОВНИЙ СКІЛ, ФІЛКО БАЛІСОНОВАНИХ ЛАМПОК НА ЗАМІН.

